

ISLA ((•)) NLINE

Diaranson 30 Maart 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Noticia di Gobierno

2022

AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD



PROME REUNION ENTRE PROME MINISTER Y DEPARTAMENTONAN ENCARGA CU WATERSPORTS A TUMA LUGA





Prome Minister Evelyn Wever - Croes a atende e reunion cu DIP a organisa cu e diferente departamentonan gubernamental y no-gubernamental cu ta encarga cu Watersports. E prome reunion aki a tuma luga mientras ta warda pa Ministerio Publico y Polis Maritimo finalisa e investigacion di e accidente lamentabel cu a tuma luga recientemente, cu a costa bida di un hobencita turista.

Premier Wever - Croes a splica cu tin varios idea cu a wordo treci dilanti for di locual ta biba den comunidad y ta sinti cu tin un deseo pa regula e sector aki mas. Tambe a tuma nota cu tin e deseo pa mira nos beachnan y nos playanan menos ocupa cu Watersports.

Hunto cu DIP, DOW, ATA, AHATA, Directie Scheepvaart y Strand Politie, a delibera y evalua con e situacion ta aworaki y mira con por mehora. “Gobierno ta tuma e situacion hopi na serio y kier ta sigur cu tin e siguridad di localnan y bishitantenan na prome luga.”

Concluyendo, Prome Minister a bisa cu el a haya e oportunidad pa combersa cu mayorman di e hobencita cu a fayece prome cu nan a bandona e isla y tabata un momento hopi doloroso. E mayornan tabata hopi afecta y sin consuelo. Di otro banda e mayornan toch ta agradecido cu e atencion cu a haya di Aruba. “Aworaki Aruba mester percura pa nos beachnan ta safe pa nos localnan y turistanan”, Prome Minister a termina bisando.



E TEAM NOBO DI FIOD HULANDA TA CERA CONOCI CU MINISTER PRESIDENT Y MINISTER MADURO DI FINANSA

FIOT Aruba lo ricibi yudansa den cuadro di Landspakket

Hunto cu Minister President, Minister Maduro di Finansa a cera conoci cu e team na cabes di e Fiscale Inlichtingen en opsporingsdienst (FIOD), cu ta e departamento di Belastingdienst di Hulanda cu ta encarga cu investigacion di fraude cu belasting. Den cuadro di e implementacion di tema C4 di e Landspakket, FIOD Hulanda lo bay brinda sosten y cooperacion na e team di Fiscale Inlichtingen en opsporingsteam (FIOT) Aruba di Departamento di Impuesto (DIMP).

E team di FIOD Hulanda a consisti di sr. Nield Obbink, director general di FIOD, sr. Edo Edens, director di inteligencia y cooperacion internacional di FIOD y sra. Helma Citroen kende ta e teamleider internacional di FIOD.

Na Aruba mescos cu rond di mundo, no ta tur hende ta contribui cu nan 'fair share' na caha di Gobierno y tin biaha ta busca manera nan creativo pa no cumpli cu nan deber fiscal. E team di FIOT na DIMP ta percura pa haci e investigacion necesario pa asina husticia na su turno por percura pa pone paro y condena e practicanan ilicito aki.

Minister Maduro ta spera cu lo por surgi un bon cooperacion entre FIOT Aruba y FIOD Hulanda na bienestar di Aruba.

Minister Maduro ta informa:

ADUANA DI ARUBA LO RICIBI SOSTEN Y COOPERACION DI ADUANA HULANDES DEN CUADRO DI ACUERDO DEN LANDSPAKKET



Recientemente Minister Maduro di Finansa a haya bishita di Aduana di Hulanda den persona di sr. Bert de Haas y sr. Otto de Vries cu tabata compaña pa sr. Croes y sra. Cabenda di Aduana Aruba. Den cuadro di e acuerdo cu Hulanda manera stipula den punto H11 di e Landspakket, Aduana Hulandes lo bay brinda sosten y cooperacion na Aduana di Aruba pa e trabounan necesario pa reforsa seguridad di nos frontera.



E meta di e bishita di Aduana Hulandes e biaha aki tabata pa cera conoci cu e organisacion di Aduana di Aruba y inventarisa e necesidad pa sosten y cooperacion cu Aduana Hulandes lo por brinda. Como parti di e cooperacion, lo planifica tambe un bishita pa Aduana na Hulanda pa asina e Aduaneronan di Aruba por mira di cerca e procesonan cu lo por wordo aplica na Aruba tambe. Den e cooperacion aki lo enfoca, entre otro, riba e maneho di risico pa e control door di Aduana. Minister Maduro ta spera cu e sosten y cooperacion cu Aduana Hulandes por brinda lo yuda pa sigui profesionalisa e trabou aduanero na Aruba, na bienestar di nos Pais.



Durante conferencia di Prensa Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro:

E RESULTADO DI E EVALUACION DI STANDARD & POOR'S TA DUNA E INVERSIONISTA UN SEÑAL CU ARUBA TA UN PAIS SIGUR PA NAN INVERSION

E situacion di debe ta keda un preocupacion



Durante e conferencia di Prensa, Minister di Finansa y Cultura a elabora riba e evaluacion economico y financiero di nos pais Aruba door di e companianan di rating. Tur aña den luna di maart ta ricibi e evaluacion aki, ultimo tempo esaki ta tuma luga virtualmente door di e situacion conoci. E trabaonan a wordo haci y minister ta gradici tur persona y instancia cu a brinda e informacion con pais Aruba ta avansando economicamente y financieramente despues di e situacion di pandemia. Segun e mandatario hopi biaha nos ta waak cu Aruba ta bay dilanti poco poco na normalidad pero hopi biaha nos ta lubida ariba e impacto grandi cu covid tabata tin riba e parti financiero y economico di nos pais.

Na 2020 ora cu e pandemia a haci su entrada na pais Aruba, nos pais tabata mey mey di un evaluacion, e compania di rating ta trece dilanti cu paisnan na mundo cu ta biba di turismo, den esaki Aruba tabata na prome luga di bay conoce un impacto grandi caminda a premira na prome instante cu 44% di Aruba su economia lo bay atras. Danki na e sosten cu nos pais a ricibi di Hulanda e impacto riba nos economia a resulta menos, nos a bay a atras cu 27% pero asina mes esaki ta un sla grandi economicamente. Aruba cu e sosten di Hulanda, cual a wordo enfatiza pa Standard & Poor's, nos pais a recupera mas fuerte cu locual a wordo proyecta y nos ta mantene cerca Standard & Poor's un investment grade rating, es decir e rating cu nos tin pa inversionista, ta duna nan un señal cu Aruba ta un pais sigur pa e inversion.

Banda di esaki tambe Standard & Poor's ta duna nan espectativa, nan miras pa cu Aruba ta uno stabiel. Aruba ta avansando y ta recuperando pesey ta duna un outlook cu ta stabiel pa cu Aruba. Minister di Finansa Xiomara Maduro ta remarca cu si Standard & Poor's ta menciona cu e debe di pais Aruba, ta keda un preocupacion y den cuadro akinan, e ta un punto delicado y cu inversionistanan ta waak e parti akinan. E areglonan cu Aruba tin cu Hulanda, e landspakket pa Aruba por sali mas fuerte di e situacion cu nos ta y esaki tambe cu un eventual prestamo di Hulanda na termino favorabel lo bay tin un impacto positivo riba e nivel di deficit y nivel di debe di nos pais. Standard & Poor's ta keda mira e relacion di Aruba y Hulanda den esaki y na ki acuerdo nos lo por yega.

Minister Maduro a trece dilanti cu siman pasa diabierna Conseho di Minister di Reino a indica cu locual ta e fiansanan cu nos a haya pa locual ta sosten di likidez di 915.5 miyon florin cu esakinan a wordo refinancia pa e periodo nos dilanti di 18 luna. Pa esaki pa e proximo 18 luna Aruba lo no mester paga y lo ta na 0% di interes, cual sigur pa locual ta trata e rating di pais Aruba, e credibilidad financiero pa nos pais y e trankilidad cu esaki ta brinda na e invesionistanan tambe ta punto cu Standard & Poor's ta mira pa manetene su outlook stabiel. Tambe Standard & Poor's ta indica cu no solamente e convenio cu Hulanda pero si mira un reapertura di e refineria y e uso di e terminalnan lo yuda pa hisa e rating di nos pais. Pa e ultimo aki Standard & Poor's no a tuma esaki den consideracion, mirando e historial di Aruba na 2012 , e gobernacion e tempo ey a indica e refineria lo bay habri y cu lo bay tin entrada pero esaki no a realiza pesey Standard & Poor's awor aki tin mas prudencia y ta pesey a laga esaki afo. Importante ta cu Aruba ta mantene cerca Standard & Poor's un investment grade erating y cu un outlook postivo y stabiel cual ta importante pa pais Aruba segun Minister di Finansa Xiomara Maduro.

Durante conferencia di Prensa Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro:

FITCH TAMBE TA CONFIRMA E PERSPECTIVA STABIEL PA PAIS ARUBA

Awor nos mester traha pa lanta Aruba bek



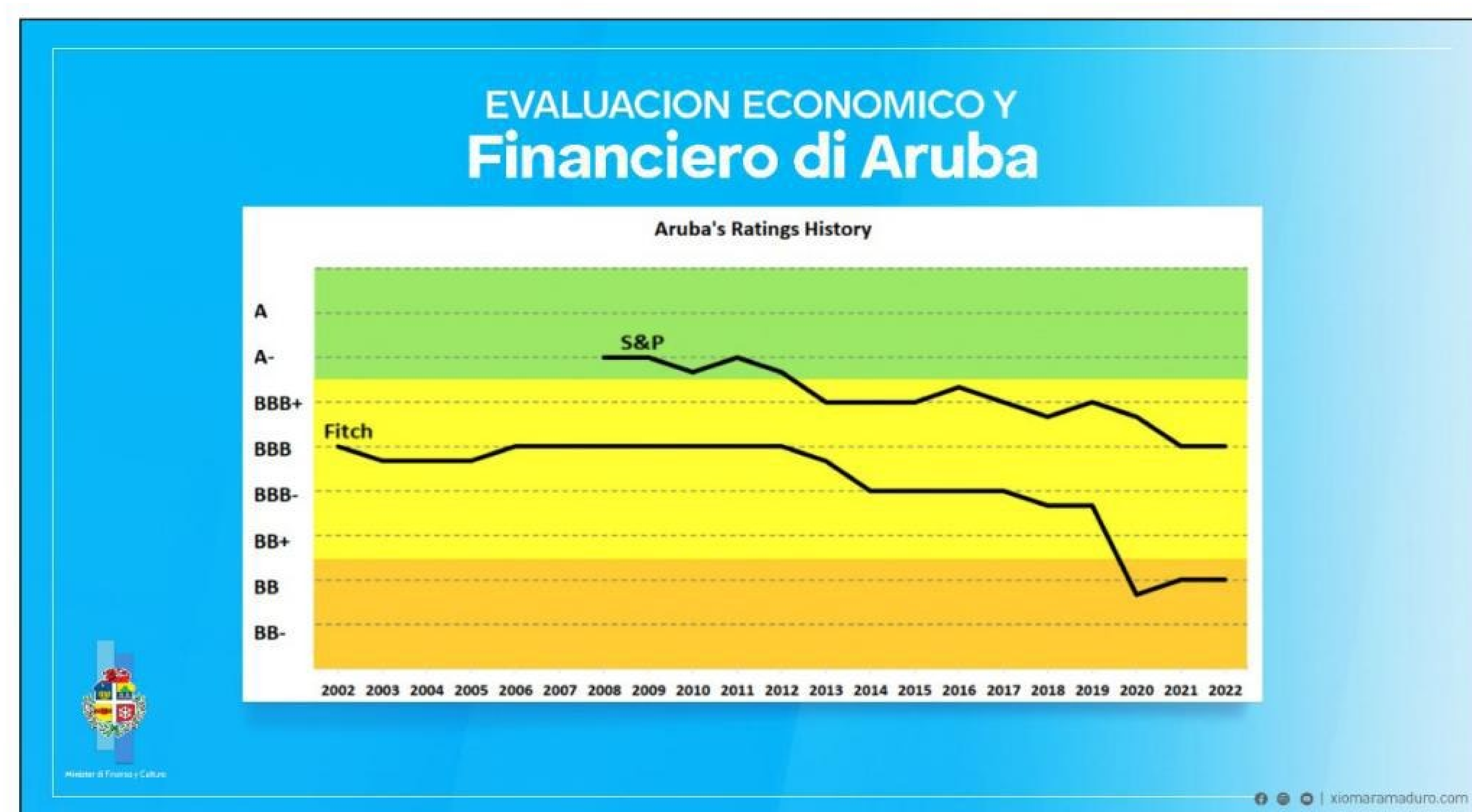
Minister di Finansa a trece dilanti den conferencia di Prensa cu e compania Fitch Rating tambe ta confirma e perspectiva stabiel pa pais Aruba. Mester bisa si cu Fitch Rating, eigenlijk tur dos compania di rating, door di e pandemia a degrada e rating di nos pais y awo poco poco nan ta stabilisa nan mes pa locual ta nan perspectiva pa cu Aruba. Perspectiva pa ambos compania di rating, Aruba ta stabiel pero mester bisa si cu denter di e pandemia Fitch si a degrada Aruba un tiki mas cu locual ta Standard & Poor's. Minister Maduro a trece dilanti cu Fitch a indica cu nan a downgrade Aruba den e di 3 siman di e pandemia na 2020, nan a baha Aruba na dos notch, di BBB- te BB. E tempo ey nan a pone Aruba na un perspectiva negativo, debi na e sla grandi cu Aruba lo bay haya debi na e pandemia. Despues di un aña Fitch tambe igual cu Standard & Poor's ta mira

Gobierno di Aruba a reacciona rapido, eficiente y a traha den forma pragmatico hunto cu Reino Hulandes pa yega na areglonan di cooperacion cu a sostene nos economia. Poco poco e compania di rating tambe ta pone atencion riba e asistencia cu Hulanda ta dunando, sigur pa e parti di e refinanciamento di e debe. E noticia di diabierna siman pasa ta uno cu nan ta tene cuenta cune pasobra e ta importante.

Minister Xiomara Maduro a splica tambe pakico e rating di Standard & Poor's y Fitch ta importante, no solamente pa e hecho cu Aruba ta den recuperacion y mester di inversionistanan cu ta kere den bo pais pero tambe esnan cu ta na Aruba sea cu nan ta local of nan ta internacional, pa nan sa con Aruba ta bay financieramente, pesey e rating bureau ta duna un opinion riba nos credibilidad financiero. Minister Maduro ta sigui trece dilanti cu ta hopi importante e hecho cu Aruba ta mantene locual ta e rating y tin un outlook cu ta stabiel. Gobierno tambe na su turno ta beneficia di e bon rating aki ya cu esaki ta yuda controla e tasa di interes riba locual ta nos debe nacional. Awo mas cu claro gobierno tin cu atende cu tur inversionista y tambe cu e rating bureaus, Aruba ta keda haci esaki na un manera pro activo y transparente pasobra esaki ta necesario pa pais Aruba pa nos recobra e stabilidad y credibilidad financiero pa nos pais.

Hunto cu e grafico adhunto Minister Maduro a brinda splicacion riba e rating di nos Pais. Desde 2002 pa awo a cuminsa traha cu Fitch y desde 2008 a cuminsa traha cu Standard & Poor's. Por mira e credibilidad financiero di nos pais, por mira e bahadanan grandi tin di haber, e hecho cu e situacion ta deteriora door di e debe grandi cu nos pais tin y tambe e proyectonan cu no a tuma luga, e gobierno e tempo ey a indica 3 biaha cu e refineria ta bay habri. Nan a gasta conforme cu si Aruba a haya e entradanan y enberdad no a haya esaki y aki bo ta mira kico e ta haci cu e rating di nos pais ora cu ta gasta locual bo no a ricibi.

E pandemia tambe ta haci un efecto grandi riba e rating di nos pais, pesey por waak e cifranan y por nota cu e bahada a tuma un stop y cu Aruba a drenta den stabilidad y awor mester traha pa lanta bek e rating na Fitch y Standard & Poor's.





Publico ta importante pa teatro

MINISTER MADURO TA FELICITA TUR ARTISTA NA OCASION DI E CELEBRACION DI DIA MUNDIAL DI TEATRO

Diadomingo ultimo, Minister Xiomara Maduro di Cultura, tabata presente na Cas di Cultura pa e celebracion di Dia Mundial di Teatro y tambe pa entrega di e Premio Nacional di Teatro 2022 na sr. Persey Jean D'or.



Durante e anochi aki, Minister Maduro a hiba palabra y a expresa e importancia di teatro pa cu nos cultura, muy en particular e mandatario a pone enfasis riba e publico presente cu ta un componente importante pa e mundo di teatro. ‘Sin publico no tin teatro, e satisfaccion di mas grandi ta e aplauso cu cada obra ricibi na final’, asina e mandatario a señala den su discurso na e ocasion aki, poniendo luz riba e importancia di e presencia di publico pa cu continuacion di e arte di teatro, no solamente na Aruba pero tambe rond mundo en general.

Pa e celebracion aki tabata tin presentacion di diferente artista y na final por a aprecia un parti di e obra Romeo y Julieta presenta pa e maestronan di CKV y algun artista cu a ricibi e masterclass di teatro for di e maestra internacional di teatro, sra. Hilda Hellwig.



E anochi a conta tambe cu e reconocemento di sr. Percey Jean D'or na kende a dedica e Premio Nacional di Teatro 2022 pa su aporte y trayectoria bunita den e mundo di teatro na Aruba.

Minister Maduro den su discurso a gradici tur artista y instancia cu ta brinda tarima pa nos por biba nos cultura. ‘Cu nos por sigui engrandece e arte di teatro y cu nos por sigui mira nos Cas di Cultura bon bishita.’ tabata e palabranan final di e mandatario. Minister Maduro ta gradici Departamento di Cultura, Fundacion Arte Pro Arte (FARPA), Cas di Cultura, UNOCA y tur artista cu a duna un presentacion durante e celebracion bunita aki.





MINISTER MADURO TA FELICITA SR. PERCEY JEAN D'OR CU E PREMIO NACIONAL DI TEATRO 2022 DECLAMANDO E POEMA 'ALMA LIBER'



Durante e celebracion pa conmemora e Dia Mundial di Teatro, Minister Maduro di Cultura a haya e honor pa entrega e Premio Nacional di Teatro 2022 na sr. Percey Jean D'or pa su aporte y trayectoria bunita den e mundo di teatro pa Aruba. Pa e ocasion aki, Minister Maduro a declama e poema 'Alma Liber' cu ta describi e obra di arte di e artista sr. Frank Croes cu ta hiba e mesun nomber.

Alma Liber
Habri bo halanan bula
Bay den tur libertad
Crusa frontera
No laga nan gara bo
No laga nan silencia bo
Sigui expresa
Bo ta crea
Bo ta skirbi
Bo ta declama
Bo ta actua
Bo ta baila
Bo ta Alma Liber

Minister di Cultura ta felicita sr. Persey Jean D'or cu e bunita Premio Nacional di Teatro 2022 y ta desea Percey hopi exito cu tur su proyectonan den tapara na bienestar di teatro y cultura di Pais Aruba. Masha pabien Percey!







MINISTER DI DEPORTE A REUNI CU REPRESENTANTENAN DI BEACH TENNIS ARUBA

Den preparacion pa Aruba Open Beach Tennis na november 2022

Recientemente den un encuentro agradabel Minister Endy Croes a reuni cu sr. Sjoerd de Vries y sr. Mark Kiezebrink di Beach Tennis Aruba. Sr de Vries tin e proyecto di beach tennis cerca di Eagle beach banda di Eagle Resort. Sr. de Vries y sr. Kiezebrink te motornan cu ta organisa e famoso Aruba Open Beach Tennis cu te evento di mas grandi deportivo no solamente na Aruba pero den Caribe. Desde 2020 door di e Pandemia di Covid 19 nan no por a sigui cu esaki, actualmente tin hopi interes pa organisa e campeonato un biaha mas den luna di november di e aña aki. E Mandatario a sigui bisa cu por a compronde di organisadonan cu tin mas cu mil deportista den e deporte di beach tennis y cu lo ta na Aruba participando den diferente categoria.

E representantenan di Aruba Beach Tennis a pidi e Madatario di Deporte pa sosten y atencion pa unda e cancha probalemente lo mester bin na ex Bushiri y di parti di Gobierno di Aruba su contribucion ta pa pone beach cla. E Mandatario a priminti cu atrabes di DOW lo haci e conexionnan y claro nan ta conta cu e sosten y di Gobierno y Ministerio di Deporte pa cu e proyecto aki. Aruba Open Beach Tennis ta priminti di bira un evento hopi grandi.

MINISTER ENDY CROES PRESENTE PA DUNA SOSTEN NA ATLETANAN DEN E PROME EDICION DI 'BATTLE OF THE RELAYS' ORGANISA PA ARUBA TRIATHLON ASSOCIATION





Diadomingo den oranan tempran di mainta Minister Endy Croes a bishita e prome edicion di 'Battle of The Relays', organisa Aruba Triathlon Association. E competencia a tuma luga na Mangel Halto y a conta cu participacion di mas di 175 atleta den diferente categoria. Un competencia cu Aruba Triathlon Association a inicia, cu ta uni diferente deporte y tin como obhetivo pa disfruta y cera conoci cu e mundo di triathlon. E competencia aki ta consisti di tres parti: landamento, ciclismo y atletismo. E Mandatario a expresa cu ta sumamente impresionante pa sinti e entusiasmo y pa mira e fanaticada specialmente e mayornan banda di caminda ta duna tur apoyo y sosten na nan yiunan, cu a participa den diferente categoria, ta di admira y aprecia e alegria cu ta reina mirando nos atletanan practicando deporte.



Minister Endy Croes ta felicita Aruba Triathlon Association pa tremendo iniciativa, alabes ta gradici e boluntarionan cu yuda y tur esnan cu a haci e competencia posibel. Masha pabien ne atletanan cu a participa y haci e 'Battle of the Relays' uno sumamente exitoso! Pabien na e ganadonan!







MINISTER ENDY CROES A ATENDE E CEREMONIA DI CUERPO CONSULAR DI ARUBA 2022

Diabierna 18 di maart riba Dia di Himno y Bandera Minister Endy Croes a atende e ceremonia di Cuerpo Consular di Aruba. Un ceremonia cu cada aña ta keda ofreci pa Prome Minister di nos pais hunto cu departamento di relacionnan di exterior DBB, pa motibo di Pandemia ta exactamente 2 aña cu e encuentro aki no por a tuma luga mas. E relacion entre Gabinete Wever-Croes y consulnan cu ta representa e nacionalidadnan cu ta biba na Aruba, ta un relacion bon y duradero. Na unda cu Gabinete Wever Croes a expresa respet pa nan y pa gradici nan pa nan cooperacion.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a hiba un excelente discurso, gradiciendo e Cuerpo Consular pa tur nan trabounan cu nan ta eherce aki na Aruba, mescos cu director di DBB sr Edwin Abath a hiba palabra y tambe Consulado di Brazil sr Carlos Augusto cu ta e Presidente di Asociacion di Cuerpo Consular Aruba.



Gobierno di Aruba ta balora tur representante di exterior pa tey na Aruba durante momentonan di calamidad y cu a comproba di ta instrumental den e recuperacion economico di Aruba. E cuerpo diplomatico y consular ta e wowonan y oreanan di sector priva, banda di asisti den proteha nan ciudadanonan na Aruba, door di esfuersonan e sector priva por haya oportunidadan empresarial nobo segun nan ta manifesta na Aruba y/of den e paisnan cu ta representa.



Finalisando Minister Endy Croes a expresa cu despues di dos aña nos por a reuni atrobe y pasa un momento hunto y agradabel compartiendo cu diferente Consulnan riba un dia asina special manera nos dia nacional. Un merdia ameno y hopi exitoso unda a intercambia ideanan.





2022 AÑA DI **INVERSION Y OPORTUNIDAD**

Construi riba bo metanan
y inverti den bo mes y pa bo mes,
ta crea oportunidadnan grandi
pa logra progreso personal
cu lo crea oportunidad pa logra
progreso di bo famia y di bo pais.

ISLA ONLINE
Noticia di Gobierno